

Kézilabda

Izgalmas csaták végén: kettős szegedi győzelem

Jól sikerült az első osztályú férfi kézilabdások bajnoki idényének tavaszi záró fordulója a szegedi csapatok számára. Mindkét együttes izgalmas mérkőzésen jutott a két pont birtokába. A Délép ezzel megelőzte az Ózdot, s a kilencedik helyen zárt. A Volán — miután riválisai vereséget szenvedtek — a második helyre lépett előre, így fennállásának egyik legsikeresebb féléidényét zárta.

Szombaton Újszegeden a Debreceni Dózsát fogadta a Délép. Ahogy az a kiesés ellen küzdő csapatoknál általában lenni szokott, a nehéz helyzetben levő debreceniek is mindent megtettek azért, hogy pontot vigyenek haza Szegedről. Ennek ellenére a hazai kétfehérek remekül kezdtek: a tizedik percben 5-2-re, újabb tíz perc elteltével — főként az ismét gólyáros formát mutató Farkas István jóvoltából — 10-5-re vezettek. A biztosnak vélt győzelem tudatában kiengedtek a szegedi fiúk, ekkor érvényesült a vendégek küzdőképessége, aminek révén szünetre elűnt a hazai előny (13-13).

A Délép által saját magának megnehezített találkozó kielezett második féldídot hozott, melynek során egyszer a vezetést is megszerezte a lelkesen játszó Dózsa. A szegedi együttes nehezen tudott ismét „felpörögni”, Hódi, majd Noel „Rudi” jókor jött góljai azonban ismét meghozták a vezetést. Az izgalmas tét-foka azonban még hátra volt. Amikor 25-25-nél Szabó a „parketta alól” verekedett be egy olyan gólt, amelyet csak ő tudhatott, mögötte a két csapat kemény emberei, Paku, illetve Kasku összecsaptak, amiért mindkettőjüket végleg kiállították. Csupán ötven másodperc volt hátra, amikor Szabó is a büntetőpadra került. A debreceni nyomást és egyenlítési törekvéseket azonban Vincze kritikus helyzetben hiúsította meg, labdaplóps utáni bravúros góljával. Hogy



A két volt válogatott beállítás, Szilágyi (Debrecen) és Szabó (Délép) végig óriási csatát vívott egymással. A képen: a szegedi játékosnak sikerül kapura fordulnia

Farkas „Cinga” még kivédett egy időn túli hétméterest, az már csak ráadás volt. Délép SC—Debreceni Dózsa 29-26 (13-13). Újszegedi Sportcsarnok, 400 néző, vezette: Hummel, Kiss L. Délép SC: Farkas J. — Dobó 2, PAKU 1, Gázsó, SZABÓ 4 (1), Barabás, FARKAS I. 10 (3). Csere: Fekete (kapus), HÓDI 5, Noel 6. Vincze I. Edző: Gjricz Sándor.

Kiállítások: 10 perc (Paku kizárva), ill. 4 perc (Kasku kizárva), hétméteresek: 6/4, ill. 6/5. A debreceniek legjobb gólszerzője Sipos (9) A Budapestben, a másik lila-fehér együttes, az Újpesti Dózsa ellen szerepelt Volán sem könnyű találkozó jutott túl. Annak ellenére, hogy a házigazdák az utolsó helyen állnak, az NSZK-ból hazatért Tagával nagyon megerősödtek, így nem meglepő, hogy végig kielezett volt a találkozó. Egy csapat sem tudott tartósan felülkerekedni: hol itt, hol ott volt egy-két gólos előny. Bár támadásépítésük ezúttal is megfelelő volt, ziccereket hagyta ki, s védekezésük is labilis volt a közlekedé-

sieknek. Igen izgalmas végjátékban, jobb összpontosítással így is sikerült a nagyon fontos, s mint utóbb kiderült, a második helyet jelentő győzelmet megszerezni. Szegedi Volán—Újpesti Dózsa 28-27 (15-14). Budapest, MHD-csarnok, 300 néző, vezette: Haide, Tekauer. Sz. Volán: GRANDJEAN — TENKE 7 (2), Lele 6 (2), Szabadits 4, Balogh S. 2, TÓTH 8 (3), Sándor I. Csere: Oláh (kapus), Kiss, Borbás, Edző: Lesti István. Kiállítások: 4, ill. 2 perc, hétméteresek: 9/7, ill. 6/4. A hazaiak legjobb gólvívója Kakas (8) és Taga (7) volt.

B. T.

Igy kellett volna tippelni!

1. Brönshøj—B 93 (Koppenhága)	1	9. Brage—Norrköping	X
2. Frem—B 1903 (Koppenhága)	1	10. Hammarby—Kalmár	2
3. Esbjerg—OB (Odensee)	1	11. Mjällby—Halmslad	2
4. Bröndby—Kastrup	2	12. Trelleborg—Göteborg	2
5. Herfølge—Aarhus	X	13. Örgryte—Malmö	X
6. Ikast—Köge	1	14. Öster—AIK Stockholm	2
7. Naestved—Vejte	2	15. Roskilde—Svenborg	X
8. Lyngby—Hvidovre	1	16. B 1913 (Odensee)—AB (Koppenhága)	1

Munkaalkalmak

Erettségizett lányokat alkalmazunk adatrögzítő munkakörbe. KSH SZÜV Szegedi Számítógéppontja. Szeged, Jobb fasor 6-10. (6726).

Képesített raktárvezetőt és kocsikísérőket veszünk fel. Jelentkezni: Amfora Úvrt, Szeged, Fonógyári út 8.

A MÉM Nyersanyaghasznosító Vállalat felvételt hirdet takarító munkakörbe. Jelentkezni lehet: MÉH Vállalat, Bocskai u. 8/B, ig- és jósi osztályvezetőnél.

Jó kereseti lehetőséggel felvesszünk Fonógyári úti két műszakos kovácsumunkás, férfi és női betanított munkásokat. Készítésszámgyár Leányvállalata, Szeged, Rigó u. 38.

Géplakatosokat, maróst, víz-, gázszelést felvesszünk. Készítésszámgyár Leányvállalata, Szeged, Rigó u. 38.

Mezőgazdasági nagyüzem anyakönyvelőt keres. Korábbi munkahely- és fizetési igény-megjelöléssel. „Közgazdasági szakközépiskola 1966/12” jellegre a Sajtóházba.

A Szegedi Sütőipari Vállalat felvétele keres lehetőséget ételműszerezési kiskereskedelmi képzéssel, vagy gyakorlati rendelkező betanított munkavállalókat bolti eladónak. Jelentkezni lehet: Szeged, Tavasz u. 12-14., munkaügyi osztály.

Ipari szervezővállalat keres fiatal szervező munkatársat. Felvétel: valamely műszaki vagy közgazdasági egyetem szervező szakán szerzett diploma, esetleg gazdasági mérnöki végzettség. Jó kereseti lehetőség, változatos munkakör. Az eddigi szakmai tevékenység feltüntetése nélkül eladott pályázatokat „Igényes munkakör 1950/12” jellegre kérjük benyújtani a Sajtóházba.

A Szegedi Bútoripari Szövetkezet fiatal férfi munkavállalót keres gépkocsirakodói munkakörbe. Jelentkezni: személyesen, Szeged, Csereje sor 2. szám alatt, vagy a szállításvezetőnél lehet, vagy a 61-389-es telefonszámon.

A Szegedi Bútoripari Szövetkezet érdetségizett munkaerőt keres anyakönyvelői és készárúkönyvelői munkakörökbe. Jelentkezni: személyesen, Szeged, Csereje sor 2. szám alatt, vagy a 61-955/15-ös telefonszámon lehet.

Az Április 4. Cipőipari Szövetkezet felvétele keres középfokú cipőipari végzettségű munkavállalókat, gyártás-előkészítői, műveztetői munkakörbe, továbbá belső ellenőrt, részmondokidő foglalkoztatással. Jelentkezni lehet: Szeged, Cserzy M. u. 30/B szám alatt.

A pusztamérgesi Rizling Tsz felvétele keres gyakorlati rendelkező mezőgazdasági vagy gépészmérnöki traktorosbrigádvezetői munkakör betöltésére. Fizetés a 25/1983. (XII. 29.) MEM-rendelet szerint. Felvétel esetén lakást biztosítunk. Jelentkezni lehet: a tsz elnökénél, vagy elnökhelyettesénél.

A Volán 10. sz. Vállalat önálló munkakörbe pszichológust és szociológust keres szegedi munkahelyre. Felvételre követhet: egyetemi képzésben szerzett pszichológus, szociológus oklevél. Jelentkezéseket: Szeged, Bakay N. u. 48., személyzeti osztály (tel.: 23-322) várjuk. Lakásprobléma megoldásában a vállalat segítséget nyújt.

A Szegedi Vas-és Fémöntőde felvételt hirdet az alábbi munkakörökbe: kohómérnök, kohász üzemmérnök, tmk-vezető, főiskolai végzettséggel, munkaféjlesztő műszakos (érettségivel), szerzőlakatosok, kompresszorkezelő, öntődei betanított, és segédmunkás. Jelentkezni lehet: a gyár munkaügyi osztályán 7-15 óráig. Szeged, Tolbuhin sgt. 65-67.

A Délép—Éptek rövidesen megnyíló házipitők boltjába azonnali belépéssel felvesszünk pénztáros, szakképzett bolti eladókat és árukladókát. Jelentkezni lehet: a Délép ellátási üzemigazgatóságán, Mészáros Gáborné kereskedelmi üzemigazgató-helyettesnél (Szeged, Bocskai u. 10-14., zöld ház II. emelet).

A hőmezővársághelyi Rákóczi Tsz felvétele keres lakatos, hegesztő szakmunkásokat és segédmunkásokat a tápi lakatosüzemébe. Jelentkezni lehet: tápi lakatosüzemben, a műhelyvezetőnél.

A Gabonatermesztési Kutató Intézet kísérleti téstágyártáshoz 2 női fizikai munkaerőt keres. A munkavállalás feltétele egészségügyi alkalmasság. Jelentkezni: az intézet személyzeti osztályán, Szeged, Alsó Kikötő sor 9.

A Csomép Vállalat azonnali belépéssel alkalmaz pályakezdő műszaki rajzolókat. Jelentkezni lehet: Csomép személyzeti és oktatási osztály, Vársárhely, Tanácsköztársaság tér 59.

Pályázati Az MKM Szegedi Kábelgyára pályázatot hirdet üzemgazdasági osztályvezető-helyettesi munkakör betöltésére. Az állás betölhető 1985. július 15-től. A megbízás meghatározott időtartamra (5 év) létesül, amely alkalmasság esetén korlátozás nélkül megújítható. Bérbesorolás: az 5/1983. (XI. 12.) ME sz. rendelet szerint. A „B” kategóriás gyár üzemgazdasági osztályának főbb tevékenységi köre: gyári tervező tevékenység koordinálása, költség- és eredményterv kidolgozása, gazdálkodási tevékenység értékelése, elemző anyag összeállítás, árképzés, a gyár gazdasági tevékenységét elősegítő javaslatok kidolgozása. A munkakör betöltésének alapvető feltétele: közgazdasági egyetemi, vagy szakképzett főiskolai végzettség, legalább 5 éves szakmai és 3 éves vezetői gyakorlat, 45. évet meg nem haladó életkor. A pályázatot a gyár személyzeti és oktatási osztályára — Huszár u. 1. (levélcím: Pf. 62. Szeged 6701) kell benyújtani 1985. június 30-ig. A beérkező pályázatokat kijelölt bizottság bírálja el előreláthatólag 1985. július 5-ig. A döntéssel a pályázók írásos értesítést kapnak. Részletes felvilágosítás a 22-344/113-as mell. telefonszámon. MKM Szegedi Kábelgyár.

Prometheus TTV. Műltri munkás és élelvedelmi szaküzlet felvétele keres kereskedelmi végzettségű üzletvezetői képességgel rendelkező szakembert — fizetési feltételek munkakör betöltésére — gépjármű-vezetői jogosítvánnyal, továbbá szakképzett eladót. Jelentkezni lehet: Szeged, Becsei u. 1., önéletrajzzal. Telefon: 10-349, Tóth Tibor üzemvezető 06-62-23-287. CB: CH 31 USB. Nyitási: 1985. július 1-én.

A Szegedi Ruhagyár felvesszű csecsemő- és gyermekgondozót, takarítónőket, lakatosokat. Jelentkezni: a vállalat munkaerő-gazdálkodásán.

A Csongrád Megyei Vendéglátó Vállalat az alábbi munkakörök betöltésére hirdet felvételt. Középfokú munkaügyi végzettséggel és gyakorlati rendelkező munkakörrel rendelkező, pénzügyi előadó, kontrolling-könyvelő, képesített könyvelő, számlaelőíró, valamint adminisztrátori munkakörbe dolgozó. Jelentkezni lehet: a vállalat személyzeti osztályán, Szeged, Honvért út 5/B.

A Kőolajvezeték Építő Vállalat hazai és külföldi csővezeték-építést végző. Munkái felvesszű változó munkahelyen, csővezeték-építési vonal munkára nehézgép-kezelőket T-100 típusú vontató, T-1530 TG-24 típusú oldaldarus traktor, D-493/A, D-84, D-85 típusú földtoló, D-141, DAT 235, VB-631, VB-1232 típusú kotró nehéz gépekre, könnyűgépeket KL-200/32, HT-390, HT-325, KL 150/7 kompresszor, MA-200, FLEX-R-500, GPA-4TCT-250 szivattyú, GAP-75 áramfejlesztő munkagépekre. Kedvező munkarend, dekárendszerben (havonta 2x8 munkanap). A munkavégzés időtartamára munkásszállást, naplógyszerrel melegeztetést vállalunk biztosít. Kereseti lehetőség: 6300 Ft/hó—7500 Ft/hó teljesítménytől, gyakorlati időtől függően. A munkában töltött napokra külszolgálati átalány és munkaköri (terep) pótlék jár. A vállalat kollektív szerződés szerint kedvezményesen beszerzése van lehetősség vezeték és PB-gázra. Utazási költségértékelés! Jelentkezni: személyesen, vagy írásban részletes szakmai önéletrajzzal a vállalat munkaügyi osztályán. Cím: Kőolajvezeték Építő Vállalat, Sífók, Tanácsház u. 7. 8601. Tel.: 12-311.

A KSZV Újszegedi Szövőgyár kelmegvártó üzemébe felvesszűnk női munkavállalókat három műszakos munkarendbe, kötőgépkezelői munkakörbe. Kereseti lehetőség 5-6000 Ft. Vidékieknek munkásszállást, vagy utazási kedvezményt biztosítunk. Jelentkezni lehet: munkaerő-gazdálkodási csoport, Szeged, Alsó Kikötő sor 11.

A Nádudvari Vörös Csillag Tsz Szegedi Hűtőgépjavitó Szervezet felvesszű gyakorlati rendelkező hűtőgépszerelőt és jól képzett bádogost, lemezlakost. Jó kereseti lehetőség. Jelentkezni lehet:

Szeged, Benczúr Gy. u. 62. 6-15 óráig. X

Szakképzett laborasszisztensnőket jelentkezést várjuk „Egészségügy 1984/12” jellegre a Sajtóházba. X

A Volán 10. sz. Vállalat ipari üzemegység felvétele keres 1 munkaügyi és szik-előadót kapcsolatos munkakörbe, középfokú szakirányú tanfolyami végzettséggel. Felvétele keres 1 gépművelő munkavállalót műhelyi adminisztrátori munkakörbe, valamint két műszakos munkakörbe tűzoltókészülék-javitó és karbantartó munkásokat. Jelentkezni lehet: Szeged, Bakay N. u. 48., ipari üzemegység üzemgázvezető. Telefon: 23-322/326. X

A Szegedi Fegyház és Börtön hivatásos állományba vesszű felényleges katonai szolgálattal letöltött, 35 év alatti férfiakat. Feltétel: érettség vagy 8 általános iskolai végzettség, egészségügyi alkalmasság, büntetlen előélet. Havi 182 óra szolgálat, kereseti lehetőség kb. 5400-5800 forint. Bővebb felvilágosítást kérni az intézetnél lehet, Szeged, Marx tér 13. szám alatt, naponta 8-15 óráig. X

10 fős kubikosbrigádot keres azonnali belépéssel kedvező fizetési feltételekkel a hőmezővársághelyi Lenin Tsz. Jelentkezni: a tsz építésvezetőjénél a 12-191, illetve 11-466 telefonszámon lehet. X

A Petőfitelepi Egyesített Szociális Intézmény (Szeged, Acél u. 1.) felvétele keres gépkocsivezetőt, műszaki vezetőt, élelmezési raktáros, portást, szegedi és szegesi öregek napközi otthonalban gondozónőket és takarítónőket. X

A ságvártelepi 152-es Elkerárudó Állandó délutáni hűsítő üzem felvesszű. Erdeklődni: az üzletvezetőnél. Telefon: 10-040.

A kistéleki Magyar-Szovjet Barátság Tsz (Kistélek, Vaspálya u. 1. 6760) azonnali belépéssel gépcsoportvezetőt keres. Feltételek: legalább középfokú szakirányú végzettség és 3 éves szakmai gyakorlat. Fizetés: a 25/1983. (XII. 29.) MEM számú rendelet alapján. A termelőszövetkezet „B” kategóriás. Jelentkezni lehet: személyesen, vagy levélben a szövetkezet elnökénél. Telefonszámunk: 91-018, 91-238.

súlyosabb bűncselekményeknek. Ilyenkor elszabadulnak az indulatok.

— Mennyiben érzi, hogy a hivatásos bíró számít a népi ülnök véleményére?

— A tizenegy év alatt érezhettem, hogy a bíró igényli a népi ülnök élettapasztalatát, hiszen az igazságszolgáltatáshoz elengedhetetlen a „nem szakember” mentalitása, olyan emberek szavazati joga, akik a dolgozók egészséges életfelfogását, véleményét közvetítik. Nekem soha nem okozott gondot, hogy nem vagyok jogász. A bírónak az élettapasztalatára, sajátos pedagógusi szakismeretére volt szüksége. Mindig megbeszéljük a tárgyalás anyagát, a bűnösség kérdésében, a büntetés kiszabásában közösen döntöttünk.

Az aranydiplomás tanár, aki az Oktatásügyi Kiváló Dolgozója és 1984-ben Erdemes Társadalmi Munkás kitüntetését kapott, útravalóul ezt tanácsolja az újonnan megválasztandó népi ülnököknek:

— Mindig nagyon figyeljenek a fontos mozzanatokra, kérdezzenek, hogy meg alapozott legyen az ítélet! Vigyázzanak, és ne felejtsek, hogy minden tárgyaláson megmérgettek a lelkiismeretük és az igazságérzetük...

A népi ülnökök inunkájáról, feladatáról dr. Bálint Gyulát, a Szegedi Városi Bíróság elnökhelyettesét kérdeztem:

— A népi ülnökök aktívan közreműködnek a bíróság ítélezésében. Az ügyeket nagy figyelemmel kísérik, segítséget nyújtanak a bírónak az igazság felderítésében, egyszóval élettapasztalatukat hozzák a tárgyalóterembe. Olyan kérdéseket tesznek fel, melyet csak az adott terület ismerői tudhatnak. Az ülnököknek a per eldöntése kérdésében ugyanolyan joguk van, mint a hivatásos bírónak. Adott esetben, ha az ülnökök véleménye eltér a bírótól, azt leszavazhatják, és olyan döntést hozhatnak, melyet az ülnökök javasoltak. Minden ülnöknek éreznie kell, hogy felelősségteljes megbízatást teljesít, feladata az igazság felderítése, a bíróság munkájának segítése, hiszen az igazságszolgáltatásban a bíróval azonosnak a jogai és a kötelei-ségei...

Bagaméry László

Együtt a bírókkal

Ketten a népi ülnökök munkájáról

... A Magyar Népköztársaság alkotmánya és a Bírósági Szervezeti Törvény szerint a bíróságok hivatalos bírói és népi ülnökökből alakított tanácsban ítéleznek... A jó ítélezési tevékenységhez ismerni kell azt a politikai, gazdasági hátteret, amely a jogszabály megalkotását szükségessé tette, amelyben az eldöntendő ügy létrejött. A népi ülnököknek az a legfontosabb feladatuk, hogy ebben nyújtsanak segítséget a hivatásos bírónak...

A Csongrád megyében működő bíróságokhoz 426 népi ülnököt jelöltek, közülük 180 a Szeged városi, 30 a megyei és 60 a Munkaügyi Bírósághoz kerül Szegeden. A népi ülnökök feladatáról, munkájáról két régi ülnökkel, Farkas József-nél és Balogh Gyulával beszélgettem.

— Közel negyven éve vagyok népi ülnök — mondta Farkas Józsefné, majd így folytatta: — Ott voltam a szegedi Textilművek alapkövetelésénél, aztán 30 éven keresztül szb-titkárként dolgoztam, egészen 1972-ig, amikor nyugdíjba vonultam. Sok szép emlékem van a munkában eltöltött évekről, sőt büszke vagyok kitiüntetésemre is, hiszen megkaptam a Munka Erdemrend ezüst és arany fokozatát, a Könnyűipar Kiváló Dolgozója lettem, sőt 1985. március 8-án Kiváló Társadalmi Munkáért kitüntetésben részesültem.

— Főleg polgári peres ügyekben látta el a népi ülnök feladatát. Milyen tapasztalatokat szerzett a négy évtized alatt, érvényesült-e a joggyakorlat, hogy a népi ülnök ugyanolyan jogkörrel vesz részt a tárgyaláson, mint a hivatásos bíró?

— Nagyon sok éven keresztül bontóperes ügyeket tárgyalunk dr. Tompa Pállal. Neki köszönhetem, hogy

egyszerűen beleszerettem ebbe a feladatba. Mindig úgy éreztem, nagy tekintélye volt nála a népi ülnököknek, ki-kérte a véleményüket, mindig közösen döntöttünk. Sokan azt hiszik, az ülnök csak ül. Ha igazán komolyan veszi feladatát, akkor beleszó a tárgyalás menetébe, megbeszéli az ügyet, konzultál a bíróval. Soha nem felejttem el dr. Kun László, igazságügyminiszter-helyettes, akkor még bírósági elnök intő szavait, amikor ennyit mondtott: Nagyon gondolkozzanak el, amikor ítéletet hoznak, hiszen egy év börtön is nagyon hosszú idő... És mi, népi ülnökök ezt komolyan vettük. Emlékezem a néhány évtizeddel ezelőtti bontóperes ügyekre, amikből sokkal kevesebb volt, mint ma. Régen nem tapasztaltam azt a gyűlöletet, az egymással szemben álló házastársak között, mint mostanság...

— Mit tanácsol az első tanácsülésen megválasztásra kerülő népi ülnököknek?

— A legfontosabb, hogy nagyon komolyan vegyék megbízatásukat. Együtt jelenek a bíróval minden perben, segítsék felelősségteljes munkáját. Ezt a megisztelő feladatot csak hatalmas szeszrettel, megszállottsággal lehet jól csinálni...

Balogh Gyula, a Mező Imre Általános Iskola igazgató-helyetteseként 1974-ben vonyult nyugdíjba, azóta a megyei bíróság népi ülnöke. A súlyos élet ellenes büntetőügyekben töltötte be ezt a fontos pozíciót.

— Milyen hatással voltak Önre, mint népi ülnökre ez élet ellenes bűncselekmények?

— Öszintén szólva a tárgyalás idején a nap minden órájában az ügy hatása alatt voltam. Azt tapasztaltam, hogy az esetek többségében az alkoholi a melegágya a